



DECLARATION OF CONFORMITY
In accordance with EU directive 2014/53/EU
(Multilingual)

AIDA R2

Marelli Europe S.p.A. - Electronics
a socio unico
Direzione e Stabilimento: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
Tel. +39 02 97227111
Fax +39 02 97227862

Sede Legale: Viale Aldo Borletti 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy
marelli.europe@pec.marelli.com
Cap. Soc. Euro 254.325.965 i.v.

Reg. Imp. Milano, Cod. Fisc.
e P. IVA 08082990014
REA di Milano n. 1657773
Direzione e coordinamento
ex art. 2497 c.c.
Marelli Holdings Co., Ltd.



Languages index

English (EN).....	3
Български Език (BG)	5
Čeština (CS).....	7
Dansk (DA)	9
Deutsch (DE)	11
Ελληνικά (EL)	13
Español (ES)	15
Eesti (ET).....	17
Suomi (FI).....	19
Français (FR)	21
Gaeilge (GA).....	23
Hrvatski Jezik (HR)	25
Magyar (HU)	27
Italiano (IT)	29
Lietuvių Kalba (LT).....	31
Latviešu Valoda (LV).....	33
Malti (MT).....	35
Nederlands (NL).....	37
Język Polski (PL)	39
Português (PT)	41
Română (RO)	43
Slovenský Jazyk (SK).....	45
Slovenščina (SL)	47
Svenska (SV).....	49
Türkçe (TR).....	51

Note: in the event of a conflict between the English version of this Declaration of Conformity and other languages, the English version shall prevail.



English (EN)

DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EU directive 2014/53/EU

We, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, declare under our responsibility that the

Product:	AIDA R2
Type/Model:	HUAIDP20BY
Intended Purpose:	Infotainment Head Unit
Equipment Class:	1
Hardware Version:	PRS2.1
Software version:	PI26.50

complies with the essential requirements of the Articles 3.1 and 3.2 of the Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and relevant provisions.

Applied Standards:

Safety and Health requirements contained in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Efficient and effective use of the radio frequency spectrum Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

The Product is labelled with the CE mark:



Notified Body involved: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU Type Examination Certificate number: **75163RNB.001**

Corbetta, December 20th, 2023


MARELLI EUROPE S.p.A.
Pasquale Barilla
Operation SVP – Electronics Systems Division
Marelli Europe S.p.A.



Български Език (BG)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

В съответствие с Директива 2014/53/ЕС на ЕС

Ние, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Италия, декларираме под наша отговорност, че

Продукт:	AIDA R2
Тип/модел:	HUAIDP20BY
Предназначение:	Infotainment Head Unit
Клас оборудване:	1
Версия на хардуера:	PRS2.1
Версия на софтуера:	PI26.50

отговаря на съществените изисквания на членове 3.1 и 3.2 от Директивата за радиосъоръженията (2014/53/ЕС) и съответните разпоредби.

Приложени стандарти:

Изисквания за безопасност и здраве, съдържащи се в чл. 3.1а)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Изисквания за защита по отношение на електромагнитната съвместимост Чл. 3.16)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Продуктивно и ефективно използване на радиочестотния спектър Чл.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Продуктът е етикетиран със CE маркировка:



Включен нотифициран орган: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Номер на сертификата за ЕО изпитване на типа: **75163RNB.001**

оригинален подпис в английската версия



Čeština (CS)

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Souladu se směrnicí EU 2014/53

Společnost Marelli Europe S.p.A. (se sídlem Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itálie) s plnou odpovědností prohlašuje, že

Produkt:	AIDA R2
Typ/model:	HUAIDP20BY
Zamýšlený účel:	Infotainment Head Unit
Třída vybavení:	1
Verze hardwaru:	PRS2.1
Verze softwaru:	PI26.50

splňuje základní požadavky uvedené v člancích 3.1 a 3.2 směrnice EU o rádiových zařízeních (2014/53/EU) a dalších příslušných ustanovení.

Uplatněné standardy:

Požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví, uvedené v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požadavky na ochranu s ohledem na elektromagnetickou kompatibilitu, uvedené v čl. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Účinné a efektivní využití vysokofrekvenčního spektra podle čl. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt je označený značkou CE:



Příslušný notifikovaný orgán: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Číslo EU certifikátu typové zkoušky: **75163RNB.001**

Originální podpis v anglické verzi



Dansk (DA)

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I overensstemmelse med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklærer under vores ansvar, at

Produkt:	AIDA R2
Type/Model:	HUAIDP20BY
Anvendelsesformål:	Infotainment Head Unit
Udstyrsklasse:	1
Hardware Version:	PRS2.1
Software Version:	PI26.50

opfylder de væsentlige krav i artikel 3.1 og 3.2 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (2014/53/EU) og relevante bestemmelser.

Anvendte standarder:

Sikkerheds- og sundhedskrav indeholdt i art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Beskyttelseskrav med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Effektiv anvendelse af radiofrekvenser Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produktet er mærket med CE-mærket:



Bemyndiget organ involveret: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EF-typeundersøgelsescertifikatnummer: **75163RNB.001**

Originalsignatur i den engelske version



Deutsch (DE)

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU

Wir, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, erklären unter unserer Verantwortung, dass

Produkt:	AIDA R2
Typ/Modell:	HUAIDP20BY
Verwendungszweck:	Infotainment Head Unit
Geräteklasse:	1
Hardware-Version:	PRS2.1
Software versions:	PI26.50

den grundlegenden Anforderungen in Artikel 3.1 und 3.2 der Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU) und den einschlägigen Bestimmungen entspricht.

Relevante Normen:

Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Schutzanforderungen in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Effiziente und effektive Nutzung des Funkfrequenzspektrums Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet:



Beteiligte benannte Stelle: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-Baumusterprüfbescheinigungsnummer:: **75163RNB.001**

Originalunterschrift in der englischen Version



Ελληνικά (EL)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Σύμφωνα με την οδηγία της ΕΕ 2014/53/ΕΕ

Εμείς, η Marelli Europe S.p.A., με έδρα στη διεύθυνση Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Ιταλία, δηλώνουμε υπ' ευθύνη μας ότι το

Προϊόν:	AIDA R2
Τύπος/Μοντέλο:	HUAIDP20BY
Προβλεπόμενη χρήση:	Infotainment Head Unit
Κατηγορία εξοπλισμού:	1
Έκδοση υλικού:	PRS2.1
Έκδοση λογισμικού:	PI26.50

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των Άρθρων 3.1 και 3.2 της Οδηγίας για τον ραδιοεξοπλισμό (2014/53/ΕΕ) και τις σχετικές διατάξεις.

Εφαρμοζόμενα πρότυπα:

Απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία που περιλαμβάνονται στο Αρ. 3.1α

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Απαιτήσεις προστασίας όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα Αρ.3.1β

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Αποτελεσματική και αποδοτική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνοτήτων Αρ.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Το προϊόν φέρει τη σήμανση CE:



Κοινοποιημένος οργανισμός που έλαβε μέρος: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Αρ. πιστοποιητικού εξέτασης τύπου ΕΕ: **75163RNB.001**

Πρωτότυπη υπογραφή στην αγγλική έκδοση



Español (ES)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

De acuerdo con la directiva 2014/53/EU de la UE

Nosotros, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el/la

Producto:	AIDA R2
Tipo/Modelo:	HUAIDP20BY
Finalidad prevista:	Infotainment Head Unit
Categoría del equipo:	1
Versión del hardware:	PRS2.1
Versión del software:	PI26.50

cumple con los requisitos esenciales de los artículos 3.1 y 3.2 de la directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE) y las disposiciones pertinentes.

Normas aplicadas:

Requisitos de salud y seguridad contenidos en el art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Requisitos de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética; art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Uso eficiente y eficaz del espectro radioeléctrico; art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

El producto está etiquetado con el marcado CE:



Organismo Notificado involucrado: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Número de Certificado de examen UE de tipo: **75163RNB.001**

Firma original en la versión inglesa



Eesti (ET)

VASTAVUSDEKLARATSIOON

Koosõlas Euroopa Liidu direktiiviga 2014/53/EL

Meie, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itaalia, kinnitame oma vastutusel, et

Toode:	AIDA R2
Tüüp/Mudel:	HUAIDP20BY
Sihtotstarve:	Infotainment Head Unit
Seadmeklass:	1
Riistvara versioon:	PRS2.1
Tarkvara versioon:	PI26.50

vastab raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) artiklite 3.1 ja 3.2 olulistele nõuetele ja asjakohastele sätetele.

Rakendatud standardid:

Artiklis 3.1a) sisalduvad ohutus- ja tervishoiunõuded

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetilise ühilduvusega seotud kaitsenõuded artiklis 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Raadiosagedusspektri tõhus ja tulemuslik kasutamine artiklis 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Sellel tootel on CE-märgis:



Teavitatud asutus: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EL-i tüübihindamissertifikaadi number: **75163RNB.001**

Originaalalkiri ingliskeelses versioonis



Suomi (FI)

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

Me, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, vakuutamme täydellä vastuullamme, että:

Tuote:	AIDA R2
Tyyppi/Malli:	HUAIDP20BY
Suunniteltu tarkoitus:	Infotainment Head Unit
Laiteluokka:	1
Laitteistoversio:	PRS2.1
Ohjelmistoversio:	PI26.50

On radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) artiklojen 3.1 ja 3.2 olennaisten ja asiaankuuluvien säännösten vaatimusten mukainen.

Sovellettavat standardit:

Artiklan 3.1a) sisältämät terveys- ja turvallisuusvaatimukset

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Artiklan 3.1b) sähkömagneettisen yhteensopivuuden mukaiset suojausvaatimukset

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Radiotaajuuksien tehokas ja tehollinen käyttö artiklassa 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Tuotteessa on CE-merkintä:



Osallisena oleva ilmoitettu laitos: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-tyyppitarkastustodistus: **75163RNB.001**

Alkuperäinen allekirjoitus englanninkielisessä versiossa



Français (FR)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conformément à la directive européenne 2014/53/EU

Nous, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italie, déclarons sous notre responsabilité que le

Produit:	AIDA R2
Type/Modèle:	HUAIDP20BY
Usage prévu:	Infotainment Head Unit
Classe d'équipement:	1
Version du matériel informatique:	PRS2.1
Version du logiciel:	PI26.50

est conforme aux exigences essentielles des articles 3.1 et 3.2 de la directive sur les équipements radio (2014/53/EU) et aux dispositions pertinentes.

Normes appliquées:

Exigences de sécurité et de santé contenues dans l'art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Exigences de protection en matière de compatibilité électromagnétique Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Utilisation efficace et effective du spectre des fréquences radio Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Le Produit est apposé de la marque CE:



Organisme notifié concerné: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numéro du certificat de l'examen de type UE: **75163RNB.001**

Signature originale dans la version anglaise



Gaeilge (GA)

DEARBHÚ COMHÉIREACHTA

I gcomhréir le treoir AE 2014/53/AE

Forgraímid, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, faoinár bhfreagracht, go bhfuil an

Táirge:	AIDA R2
Cineál/Múnla:	HUAIDP20BY
Feidhm Beartaithe:	Infotainment Head Unit
Rangú Trealaimh:	1
Leagan Crua-earraí:	PRS2.1
Leagan Bog-earraí:	PI26.50

i gcomhréir le bunriachtanais d'Ailt 3.1 agus 3.2 den Treoir Trealaimh Raidió (2014/53/AE) agus forálacha ábhartha.

Caighdeán Feidhmeacha:

Riachtanais Sábháilteachta agus Sláinte cuimsithe in Airt 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Riachtanais cosanta maidir le comhoiriúnacht leictreamaighnéadach Airt.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Úsáid éifeactach agus éifeachtúil den speictream minicíochta raidió Airt.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Tá lipéad ar a bhfuil an marc CE ar an Táirge seo:



Comhlacht páirteach ar a dtugtar fógra dó: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Uimhir Teastais Scrúdú cineál AE: **75163RNB.001**

Siniú bunaidh sa leagan Béarla



Hrvatski Jezik (HR)

IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s direktivom EU-a br. 2014/53/EU

mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je

Proizvod:	AIDA R2
Tip/model:	HUAIDP20BY
Namjena:	Infotainment Head Unit
Razred opreme:	1
Inačica hardvera:	PRS2.1
Inačica softvera:	PI26.50

u skladu s bitnim zahtjevima članka 3.1 i članka 3.2 Direktive o radijskoj opremi (2014/53/EU) i odgovarajućim odredbama.

Primijenjeni standardi:

Sigurnosni i zdravstveni zahtjevi sadržani u čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zahtjevi za zaštitu s obzirom na elektromagnetsku kompatibilnost čl. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Učinkovita i djelotvorna upotreba radiofrekvencijskog spektra čl. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Proizvod je označen oznakom CE:



Uključeno prijavljeno tijelo: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Broj certifikata tipskog ispitivanja EU-a: **75163RNB.001**

Izvorni potpis u engleskoj verziji



Magyar (HU)

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2014/53/EU uniós irányelv alapján

Alulírott, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Olaszország, felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Termék:	AIDA R2
Típus/Modell:	HUAIDP20BY
Rendeltetés:	Infotainment Head Unit
Berendezés osztály:	1
Hardver verzió:	PRS2.1
Szoftver verzió:	PI26.50

megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU) 3.1. és 3.2. cikkében foglalt alapvető követelményeknek és a vonatkozó rendelkezéseknek.

Alkalmazott szabványok:

Biztonsági és egészségügyi követelmények a 3.1a) cikk szerint

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromágneses megfelelésre vonatkozó védelmi követelmények 3.1b) cikk

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

A rádiófrekvencia spektrum hatékony és eredményes használata 3.2. cikk

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

A terméken CE jelölés található:



Érintett bejelentett szervezet: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: **75163RNB.001**

Eredeti aláírás angol változatban



Italiano (IT)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

In accordo con la direttiva europea 2014/53/EU

Noi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il

Prodotto:	AIDA R2
Tipo/Modello:	HUAIDP20BY
Scopo previsto:	Infotainment Head Unit
Classe dell'apparecchiatura:	1
Versione Hardware:	PRS2.1
Versione Software:	PI26.50

è conforme ai requisiti essenziali degli articoli 3.1 e 3.2 della Direttiva sulle Apparecchiature Radio (2014/53 / UE) e alle disposizioni pertinenti.

Standard applicati:

Requisiti di sicurezza e salute contenuti nell'Articolo 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Requisiti di protezione rispetto alla compatibilità elettromagnetica Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Uso efficiente ed efficace dello spettro radio Art. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Il prodotto è contrassegnato con il marchio CE:



Organismo Notificato coinvolto: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numero del Certificato di Esame UE del Tipo: **75163RNB.001**

Firma originale nella versione inglese



Lietuvių Kalba (LT)

ATITIKTIES DEKLARACIJA

Pagal ES direktyvą 2014/53/ES

Mes, įmonės „Marelli Europe S.p.A.“, registruotos adresu Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, atstovai, savo atsakomybe pareiškiame, kad toliau aprašytas produktas:

produktas:	AIDA R2
tipas/modelis:	HUAIDP20BY
numatytoji paskirtis:	Infotainment Head Unit
įrangos klasė:	1
aparatinės įrangos versija:	PRS2.1
programinės įrangos versija:	PI26.50

atitinka esminius Radijo įrenginių direktyvos (2014/53/ES) 3 straipsnio 1 punkto ir 3 straipsnio 2 punkto reikalavimus ir atitinkamas nuostatas.

Taikomi standartai:

Saugos ir sveikatos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies a punkte;

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Elektromagnetinio suderinamumo apsaugos reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 1 dalies b punkte;

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Efektyvus ir veiksmingas radijo dažnių spektro naudojimo reikalavimai, išdėstyti 3 straipsnio 2 dalyje.

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produktas paženklintas CE ženklu:



Susijusi notifikuotoji įstaiga: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
ES tipo tyrimo sertifikato numeris: **75163RNB.001**

Originalus parašas anglų kalba



Latviešu Valoda (LV)

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar ES direktīvu 2014/53/ES

Mēs, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itālija, deklarējam uz savu atbildību, ka

Produkts:	AIDA R2
Tips/modelis:	HUAIDP20BY
Paredzētais mērķis:	Infotainment Head Unit
Iekārtas klase:	1
Aparatūras versija:	PRS2.1
Programmatūras versija:	PI26.50

atbilst Radioiekārtu direktīvas (2014/53/ES) 3.1. un 3.2. panta pamatprasībām un attiecīgajiem noteikumiem.

Piemērojamie standarti:

Prasības attiecībā uz veselības un drošības aizsardzību, kas ietvertas 3. panta 1. punkta a) apakšpunktā

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Prasības attiecībā uz aizsardzību saistībā ar elektromagnētisko savietojamību (3. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana (3. panta 2. punkts)

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Šis produkts ir marķēts ar CE zīmi:



Iesaistītā paziņota struktūra: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
ES tipa pārbaudes sertifikāta numurs: **75163RNB.001**

Orģināls paraksts angļu valodā



Malti (MT)

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ

Skont id-Direttiva tal-UE 2014/53/UE

Aħna, Marelli Europe SpA, Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, I-Italja, niddikjaraw taħt ir-responsabbiltà tagħna li

Prodott:	AIDA R2
Tip/Mudell:	HUAIDP20BY
L-Għan Maħsub:	Infotainment Head Unit
Klassi tat-Tagħmir:	1
Verżjoni tal-Ħardwer:	PRS2.1
Verżjoni tas-softwer:	PI26.50

Tikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali tal-Artikoli 3.1 u 3.2 tad-Direttiva dwar it-Tagħmir tar-Radju (2014/53/UE) u d-dispożizzjonijiet rilevanti.

Standards Applikati:

Rekwiżiti ta' Sigurtà u Saħħa li jinsabu fl-Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Rekwiżiti ta' protezzjoni fir-rigward tal-kompatibilità elettromanjetika I-Art. 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Użu effiċjenti u effettiv tal-ispettru tal-frekwenza tar-radju I-Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Il-prodott għandu tikketta tal-Marka CE:



Korp Notifikat involut: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numru taċ-Ċertifikat tal-Eżami tat-tip tal-UE: **75163RNB.001**

Firma originali fil-verżjoni Inġliża



Nederlands (NL)

CONFORMITEITSVERKLARING

In overeenstemming met EU-richtlijn 2014/53/EU

Wij, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italy, verklaren op onze verantwoordelijkheid dat het

Product:	AIDA R2
Type/Model:	HUAIDP20BY
Beoogd gebruik:	Infotainment Head Unit
Apparaatklasse:	1
Hardwareversie:	PRS2.1
Softwareversie:	PI26.50

In overeenstemming is met de essentiële vereisten van de artikels 3.1 en 3.2 van de Richtlijn inzake Radioapparatuur (2014/53/EU) en de relevante bepalingen.

Toegepaste normen:

Veiligheids- en gezondheidsvereisten in Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Beveiligingsvereisten inzake elektromagnetische compatibiliteit Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Efficiënt en effectief gebruik van radiofrequentiespectrum Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Het product heeft de CE-marketing:



Aangemelde instantie: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Certificaatnummer keuring EU-type: **75163RNB.001**

Originele handtekening in de Engelse versie



Język Polski (PL)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE

Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Włochy, z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że

Produkt:	AIDA R2
Rodzaj/Model:	HUAIDP20BY
Przeznaczenie:	Infotainment Head Unit
Klasa wyposażenia:	1
Wersja hardware:	PRS2.1
Wersja software:	PI26.50

Spełnia podstawowe wymagania określone w artykułach 3.1 i 3.2 Dyrektywy o urządzeniach radiowych (2014/53/EU) i obowiązujące przepisy.

Stosowane normy:

Wymogi bezpieczeństwa i higieny zawarte w art.3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Wymagania bezpieczeństwa w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną art. 3 1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Wydajne i efektywne wykorzystywanie zakresu fali radiowych art. 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt oznaczony znakiem CE:



Zaangażowana jednostka notyfikowana: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Certyfikat badania typu UE: **75163RNB.001**

Oryginalny podpis w wersji angielskiej



Português (PT)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Em conformidade com a Diretiva UE 2014/53/UE

Nós, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Itália, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que:

Produto:	AIDA R2
Tipo/Modelo:	HUAIDP20BY
Finalidade prevista:	Infotainment Head Unit
Classe de Equipamento:	1
Versão de Hardware:	PRS2.1
Versão de Software:	PI26.50

cumpre os requisitos essenciais dos artigos 3.1 e 3.2 da Diretiva respeitante aos Equipamentos de Rádio (2014/53/EU) e disposições relevantes.

Normas Aplicáveis:

Requisitos ao nível da Saúde e Segurança contidos no Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Requisitos de proteção com relação à compatibilidade eletromagnética Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Utilização eficiente e eficaz do espectro de radiofrequência Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produto tem a seguinte marcação CE:



Organismo notificado envolvido: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Número do certificado de exame do tipo UE: **75163RNB.001**

Assinatura original na versão em inglês



Română (RO)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu directiva UE 2014/53/EU

Subsemnații, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italia, declarăm pe proprie responsabilitate că

Produsul:	AIDA R2
Tip/Model:	HUAIDP20BY
Scopul intenționat:	Infotainment Head Unit
Clasa echipamentului:	1
Versiune hardware:	PRS2.1
Versiune software:	PI26.50

Se conformează cu cerințele esențiale ale Articolelor 3.1 și 3.2 ale Directivei de echipament de radio (2014/53/EU) și ale prevederilor relevante.

Standardele aplicate:

Cerințele de siguranță și sănătate din Articolul 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Cerințele de protecție în legătură cu compatibilitatea electromagnetică Articolul 3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Utilizarea eficientă și eficace a spectrului frecvenței radio Articolul 3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produsul poartă eticheta marcajului CE:



Organismul notificat implicat: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Numărul Certificatului de examinare tip UE: **75163RNB.001**

Semnătură originală în versiunea în limba engleză



Slovenský Jazyk (SK)

VYHLÁSENIE O ZHODE

V súlade so smernicou EÚ 2014/53/EU

My, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Taliansko, vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že

Produkt:	AIDA R2
Typ/Model:	HUAIDP20BY
Plánovaný účel:	Infotainment Head Unit
Trieda zariadenia:	1
Verzia hardvéru:	PRS2.1
Verzia softvéru:	PI26.50

spĺňa základné požiadavky Článkov 3.1 a 3.2 smernice o rádiových zariadeniach (2014/53/EU) a príslušné ustanovenia.

Použité normy:

Požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia obsiahnuté v čl. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Požiadavky na ochranu z hľadiska elektromagnetickej kompatibility čl.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Efektívne využitie vysokofrekvenčného spektra čl.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkt je označený označením CE:



Poverený zapojený orgán: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Číslo certifikátu skúšky EÚ typu: **75163RNB.001**

Originál podpisu v anglickej verzii



Slovenščina (SL)

IZJAVA O SKLADNOSTI

V skladu z direktivo EU 2014/53/EU

Mi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italija, na lastno odgovornost izjavljamo, da

Izdelek:	AIDA R2
Tip/model:	HUAIDP20BY
Predvideni namen:	Infotainment Head Unit
Razred opreme:	1
Različica strojne opreme:	PRS2.1
Različica programske opreme:	PI26.50

je v skladu z bistvenimi zahtevami členov 3.1 in 3.2 Direktive o radijski opremi (2014/53 / EU) in ustreznimi določbami.

Uporabljeni standardi:

Zdravstvene in varnostne zahteve, ki jih vsebuje člen 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Zaščitne zahteve glede elektromagnetne združljivosti čl.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Učinkovita in uspešna uporaba radiofrekvenčnega spektra čl.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Izdelek je označen z oznako CE:



Priglašen organ: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
Številka certifikata o EU-pregledu tipa: **75163RNB.001**

Originalni podpis v angleški različici



Svenska (SV)

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med EU-direktiv 2014/53/EU

Vi, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta, Italien, förklarar under vårt ansvar att

Produkt:	AIDA R2
Typ/Modell:	HUAIDP20BY
Avsedda ändamål:	Infotainment Head Unit
Utrustningsklass:	1
Hårdvaruversion:	PRS2.1
Mjukvaruversion:	PI26.50

uppfyller de väsentliga kraven i artiklarna 3.1 och 3.2 i radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU) och relevanta bestämmelser.

Tillämpade standarder:

Säkerhets- och hälsokrav som ingår i Art. 3.1a)

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)

Skyddskrav med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet Art.3.1b)

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Effektiv användning av radiofrekvensspektrumet Art.3.2

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Produkten är märkt med CE-märkning:



Anmält organ involverat: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
EU-typundersökning Certifikatnummer: **75163RNB.001**

Originalsignatur i engelsk version



Türkçe (TR)

UYUMLULUK BEYANI

2014/53/EU sayılı AB direktifi ile uyumlu olarak

Bizler, Marelli Europe S.p.A., Viale A. Borletti 61/63, Corbetta İtalya olarak, sorumluluğu tarafımızdan üstlenilmek ile birlikte, aşağıda belirtilen ürünün

Ürün:	AIDA R2
Tip/Model:	HUAIDP20BY
Tasarım amacı:	Infotainment Head Unit
Donanım sınıfı:	1
Donanım sürümü:	PRS2.1
Yazılım sürümü:	PI26.50

Radyo Donanımları Direktifinin (2014/53/EU) 3.1 ve 3.2 maddelerinin temel gerekliliklerine ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan ederiz.

İlgili normlar:

Madde 3.1 a) ile açıklanan, emniyete ve sağlığa ilişkin gereksinimler

EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC:2017 + A11:2017, Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

EN 62311:2020, Assessment of electronic and electrical equipment related to human exposure restrictions for electromagnetic fields (0 Hz - 300 GHz)



Madde 3.1 b) ile açıklanan, elektromanyetik uyumluluğa ilişkin korunma gereksinimleri,

EN 301 489-1 V2.2.3, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

Draft EN 301 489-17 V3.2.6, ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility

EN 55035:2017 + A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Immunity requirements

EN55032:2015+AC:2016+A11:2020, Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission requirements

Madde 3.2 ile açıklanan, radyo frekans spektrumunun verimli ve etkili kullanımı

EN 300 328 v 2.2.2, Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz band; Harmonised Standard for access to radio spectrum

EN 300 440 v 2.2.1, Short Range Devices (SRD); Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range; Harmonised Standard for access to radio spectrum

Ürün CE sembolünü taşımaktadır:



İlgili onaylı kuruluş: **DEKRA Testing and Certification, S.A.U. (NB 1909)**
AB tip İnceleme Sertifika numarası: **75163RNB.001**

İngilizce versiyonda orijinal imza